

Lunari pal 2005



Sot dal Tôr

DAÈL
AI SOI
EMIGRANS

cu la colaborasion dal Circul Culturâl "NAVARCA"



Pituris di ROBERTO BRANDOLIN

Borcs a Daèl

Sa si ciala Daèl da l'alt, a si viodin li' stradis ca pàrtin ta vila e tal mies di chistis al è un imberdei di tes che si ciapin un cul altri, cui plui alt e cui mancùl e chei da ciasis son cui camîns che d'unviâr dispiardin chel liser fun dal spargher, menât via e sparnisât su li' ciasis e tra li' pontis dai arbui. Se i arbui a s'ingrumin in tai 'sardins, ca e là tra li' ciasis a son ancia da busis ueidis che, al puest dal colôr rôs dai cops, andan chel blanc da gleria dai borcs o dai bears. Al è cui borcs dal paîs chist lunari pal 2005 e tal dî "borcs dal paîs" a s'intint propit che chisc' a fasin part da comunitât di Daèl, parse che se ancia andan un paron, o plui parôns, duc' a podin passâ e a podin la drenti.

I borcs di chist lunari andan simpri plui ciasis che gi dan la forma, mai regolâr, e son simpri plui di una li' fameis che gi vivin e lu doprin no domo par passâ par lâ a ciasa, ma al è un spasi doprât par fâ lavôrs; par fermasi a ciacarâ; dai frus par 'suiâ;... e duti' chisti' robis a si fasin in chisc' spasis cussì siarâs e riservâs che son i nestrîs borcs, dulà che no 'l è dut al moviment di una via, ma nancia chel isolament di un 'sardin di una ciasa di besola.

I borcs cuasi simpri andan domo una entrada e chista a je cun t'un puarton e i puartôns, anciamò plui chei ca son cu l'arcada in piera, a fasin vignî tal ciâf li' vecis puartis da sitâs dulà che drenti era la vita, al vivî di una comu-

nitât e i nestrîs borcs a son come da pisulis comunitâs dulà che si sintisi di solit plui leâs e i rapuars a son a vonda stres.

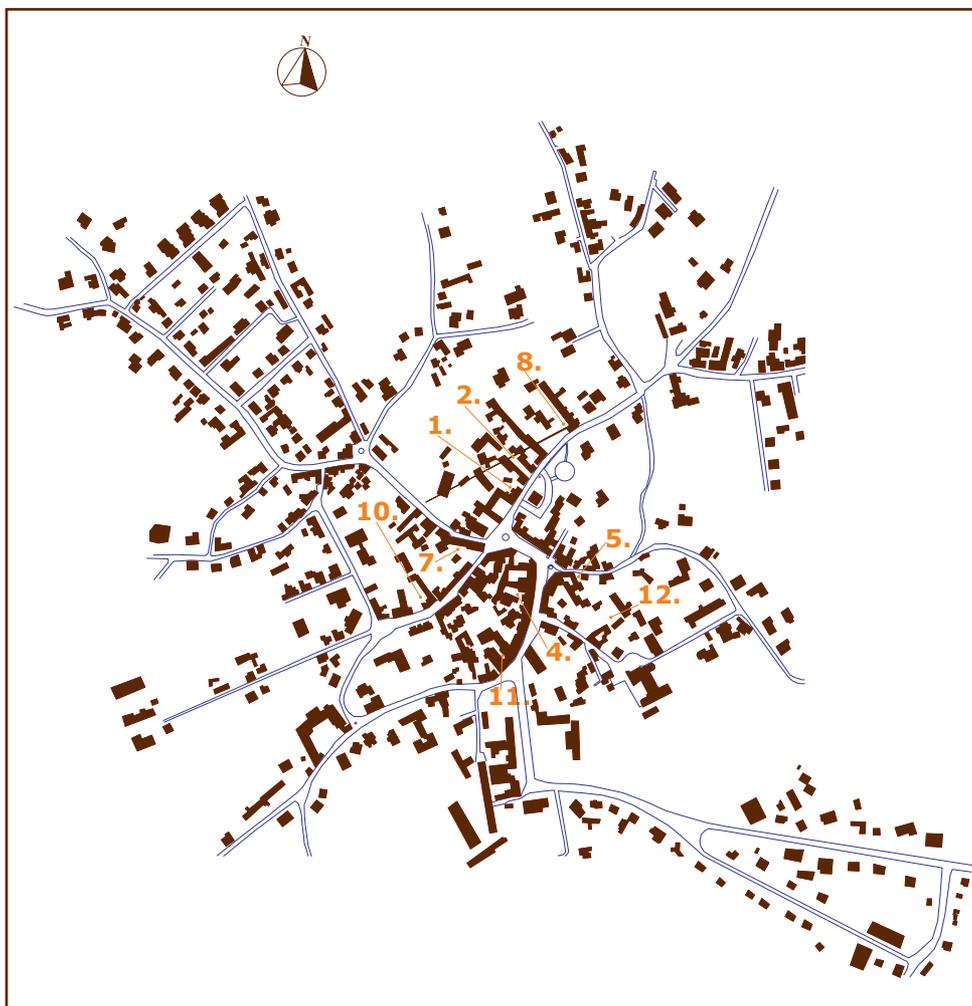
Se tal cialâ simpri da l'alt al paîs a si sposta al voli a man a man plui lontan da vila, i borcs a son simpri mancùl e si ciatin plui vilutis e ciasis siaradis, magari di besolis tal lôr 'sardin, i borcs no son stâs trop doprâs e chist a fat sî che li' fameis a si ciatedin a vivi un pôc plui par lôr cont giavant cussì chel speciâl spasi pa socialisation tra li' ciasis.

A Daèl no duc' chisc' borcs andan un non, a voltis a si clamin cul non di cualchi famea che sta a lì o che stava 'na volta, ma se par cualchidun al non al è ben cognossût e simpri chel par duc', come ad esempi al Borc di Viola, Banda Crauì, cualchidun altri nol à un non, tant 'l è vèr che ognidun a dopra cualchi riferiment par nomenalu e cussì noatris dulà che coventava a vin doprât la via dulà ca si ciata l'entrada.

Al borc plui nomenât a Daèl al è chel dai Fraris, che al è una contrada inti-

ria dal paîs ca ciapa drenti ancia plui borcs e bears, di chist a vin mitût la foto da so glesia cul vecio convent; mentri mès par mès a nus compagnaràn li' pituris in pastel su tela di Roberto Brandolin. A lui a va un grant grassis di Sot dal Tôr pa braura e pa volontât che à spindût par chist lunari che come al nestrîs sfuei, al è simpri pai emigrans daèlos.

Si augurìn che us compagnedi via pal an piciât ta uestri ciasis e, al è nestrî 'l auguri par un bon 2005.



- | | | | |
|-----------|-------------------------------|--------------|---------------------------------------|
| 1. 'Senâr | Borc banda Crauì. | 7. Luj | Bears di Vilari. |
| 2. Fevrâr | Borc di Viola. | 8. Avost | Borc da meridianis. |
| 3. Mars | Uànîs, borc banda da scuelis. | 9. Setembar | Uànîs, la Stradela, dongia dal puint. |
| 4. Avrîl | Fortessa. | 10. Otobar | Borc in ta Moravissa. |
| 5. Maj | Borc in ta Streta. | 11. Novembar | Borc sul Pascut. |
| 6. 'Suin | Uànîs, Curtina. | 12. Disembar | Borc in tal Borc dai Fraris. |

Al lunari pal 2005 e i numars di Sot dal Tôr si podin ciatâ ancia sul sito internet:

www.ilpaesedellemeridiane.com



Borc banda Craul.

| | | |
|-------------|---------------------------------|-----------------------------------|
| 1 S | PRIN DA L'AN | |
| 2 D | S. Basili | |
| 3 L | S. Genovefa | ☺ |
| 4 M | S. Ermis | |
| 5 M | S. Melia | <i>Di sera s'impia la cabossa</i> |
| 6 J | Pifania | |
| 7 V | S. Lusian | |
| 8 S | S. Severin | |
| 9 D | Batisin di Nestri Signôr | |
| 10 L | S. Aldo | ☺ |
| 11 M | S. Paulin di Aquilea | |
| 12 M | S. Modest | |
| 13 J | S. Ilari Vescul | |
| 14 V | S. Felis | |
| 15 S | S. Maur | |
| 16 D | S. Marcel Papa | |

| | | | |
|-------------|----------------------|-----------------------------|---|
| 17 L | S. Antoni Abat | <i>Si benedisin i nemai</i> | ☺ |
| 18 M | S. Pris'cia | | |
| 19 M | S. Mario | | |
| 20 J | SS. Fabian e Bastian | | |
| 21 V | S. Gnesa | <i>Fiesta in Uànis</i> | |
| 22 S | S. Vinsens | | |
| 23 D | S. Raimont | | |
| 24 L | S. Fransesc di Sales | | |
| 25 M | S. Demetri | | ☺ |
| 26 M | SS. Timoteu e Tito | | |
| 27 J | S. Ansula Merici | | |
| 28 V | S. Tomàs | | |
| 29 S | S. Aquilin | | |
| 30 D | S. Martina | | |
| 31 L | S. 'Suan Bosc | | |

'SENÂR

proverbi dal mès:
Cui che ciapa li' spinis son i discols.





Borc di Viola.

| | | | |
|----|---|----------------------|--|
| 1 | M | S. Sevêr | |
| 2 | M | Madona Candelora | <i>Benedission da ciandelis</i> ☺ |
| 3 | J | S. Blâs | <i>Fiesta a Urturis - Joiba Grassa</i> |
| 4 | V | S. Gilbert | |
| 5 | S | S. Agata | |
| 6 | D | S. Armant | |
| 7 | L | S. Romualt | |
| 8 | M | S. Jovens di Aquilea | <i>Ultin di Carnavâl</i> 😊 |
| 9 | M | La Sinisa | <i>Si mangia la renga</i> |
| 10 | J | S. Silvan | |
| 11 | V | La Madona di Lourdes | |
| 12 | S | S. Laila | |
| 13 | D | I di Coresima | |
| 14 | L | S. Valantin | <i>Fiesta a Ciavensan</i> |
| 15 | M | S. Faustin | |
| 16 | M | S. 'Suliana | ☺ |

| | | | |
|----|---|------------------------|---|
| 17 | J | Siet Sans Fondadôrs | |
| 18 | V | S. Simeon | |
| 19 | S | S. Corano | |
| 20 | D | II di Coresima | |
| 21 | L | S. Nora | |
| 22 | M | S. Margarita di C. | |
| 23 | M | S. Livio | |
| 24 | J | S. Edilbert | 😊 |
| 25 | V | S. Sesar | |
| 26 | S | S. Romeo | |
| 27 | D | III di Coresima | |
| 28 | L | S. Roman | |

FEVRÂR

proverbi dal mês:
Cui cal fâs, al fala; cui ca nol fâs, nol fala mai.





Uànis, borc banda da scuelis.

| | | | |
|----|---|--------------------------|---------------------------|
| 1 | M | S. Albin | |
| 2 | M | S. Quint | |
| 3 | J | S. Marin | ☺ |
| 4 | V | S. Miro | |
| 5 | S | S. Andrian | |
| 6 | D | IV di Coresima | |
| 7 | L | SS. Perpetua e Filissita | |
| 8 | M | S. 'Suan di Diu | |
| 9 | M | S. Franses'cia Romana | |
| 10 | J | S. Simplissi Papa | ☺ |
| 11 | V | S. Costatin | |
| 12 | S | S. Massimilian | |
| 13 | D | V di Coresima | |
| 14 | L | S. Cristina | |
| 15 | M | S. Luisa | |
| 16 | M | SS. Ilari e Tassian | <i>Patròns di Gurissa</i> |

| | | | |
|----|---|-----------------------|--|
| 17 | J | San Patrisi Vescul | ☺ |
| 18 | V | S. Salvadôr | |
| 19 | S | S. Josef | <i>Si mangia al salamp</i> |
| 20 | D | Domenia Uliva | |
| 21 | L | S. Benedet | |
| 22 | M | S. Tavian | |
| 23 | M | S. Turibi | |
| 24 | J | S. Romul | <i>Joiba Santa</i> |
| 25 | V | Nunsiasion dal Signôr | <i>Vinars Sant</i> ☺ |
| 26 | S | S. Manuel | <i>Sabida Santa</i> |
| 27 | D | PASCA | |
| 28 | L | Pascuta | <i>Mirinda là da Ancona di Colorêt</i> |
| 29 | M | S. Secont | |
| 30 | M | S. Medeo | |
| 31 | J | S. Beniamin | |

MARS

proverbi dal mês:
Cui che à ciamps, à tampiasta.





Fortessa.

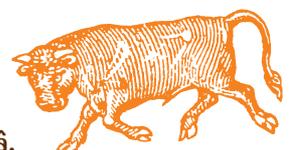
| | | | |
|----|---|-----------------------|---|
| 1 | V | S. Ugo Martar | |
| 2 | S | S. Fransesc di Paola | ☺ |
| 3 | D | Otava di Pasca | |
| 4 | L | S. Doro | |
| 5 | M | S. Vinsens | |
| 6 | M | S. Selestin | |
| 7 | J | S. Virginia | |
| 8 | V | S. Redent | ☺ |
| 9 | S | S. Maria di Cleofe | |
| 10 | D | S. Terensio | |
| 11 | L | S. Stanislau | |
| 12 | M | S. 'Seno | |
| 13 | M | S. Gildo | |
| 14 | J | S. Liduina | |
| 15 | V | S. Nastasia | |
| 16 | S | S. Bernardeta | ☺ |

| | | | |
|----|---|-------------------|------------------|
| 17 | D | S. Elia | |
| 18 | L | S. Galdin | |
| 19 | M | S. Ema | |
| 20 | M | S. Adalgisa | |
| 21 | J | S. Anselm | |
| 22 | V | S. Leonilda | |
| 23 | S | S. 'Sors | |
| 24 | D | S. Fedêl | ☺ |
| 25 | L | S. Marc | <i>Rogasiôns</i> |
| 26 | M | S. Marcellin Papa | |
| 27 | M | S. 'Sita | |
| 28 | J | S. Valeria | |
| 29 | V | S. Catarina | |
| 30 | S | S. Piu V | |

AVRÎL

proverbi dal mês:

Fâs se che tu âs di fâ e a li' ciacaris da int no stâ badâ.





Borc in ta Streta.

| | | | |
|-------------|--------------------|--|---|
| 1 D | S. Josef Lavoradôr | <i>Fiesta dal Lavôr - Fiesta tal Nauac</i> | ☺ |
| 2 L | S. Stanasi | <i>Rogasiôns</i> | |
| 3 M | SS. Filip e Jacun | <i>Rogasiôns</i> | |
| 4 M | S. Floriàn | <i>Rogasiôns</i> | |
| 5 J | LA SENSA | | |
| 6 V | S. Giudita | | |
| 7 S | S. Stanislao | | |
| 8 D | S. Vitôr | | ☺ |
| 9 L | S. Duili | | |
| 10 M | S. Tunin | | |
| 11 M | S. Fabio | | |
| 12 J | S. Pancrasi | | |
| 13 V | S. Berto | | |
| 14 S | S. Matia | | |
| 15 D | LI' PENTECOSTIS | <i>Benedision da machinis</i> | |
| 16 L | S. Ubalt | | ☺ |

| | |
|-------------|-----------------------|
| 17 M | S. Pascâl |
| 18 M | S. Venansi |
| 19 J | S. Ivo |
| 20 V | S. Bernardin di Siena |
| 21 S | S. Gisela |
| 22 D | SS. Trinitât |
| 23 L | S. Desidêri |
| 24 M | La Madona dal Ajût |
| 25 M | S. Gragori |
| 26 J | CORPUS DOMINI |
| 27 V | S. Fidri |
| 28 S | S. Milio |
| 29 D | S. Massimin |
| 30 L | SS. Cansiâns |
| 31 M | Visitasion da Madona |

MAJ

proverbi dal mês:
La femina ten su tre ciantôns da cîasa.



SOT DAL TÔR - Daèl ai soi emigrans

maj 2005



Uànis, Curtina.

| | | | |
|----|---|------------------------|----------------------------|
| 1 | M | S. Justin | |
| 2 | J | S. Marcellin | |
| 3 | V | S. Livia | |
| 4 | S | S. Quirin | |
| 5 | D | S. Bonifasi | |
| 6 | L | S. Bertrant di Aquilea | ☺ |
| 7 | M | S. Norbert | |
| 8 | M | S. Severin | |
| 9 | J | S. Efrem | |
| 10 | V | S. Diana | |
| 11 | S | S. Barnaba | |
| 12 | D | S. Nofrio | |
| 13 | L | S. Antoni di Padua | <i>su la mont di Migea</i> |
| 14 | M | S. Prôt di Aquilea | |
| 15 | M | SS. Vît e Modest | ☺ |
| 16 | J | S. Aurelian | |

| | | | |
|----|---|----------------------------|---|
| 17 | V | S. Ranîr | |
| 18 | S | S. Marina | |
| 19 | D | SS. Gervâs e Protâs | |
| 20 | L | S. Etoe | |
| 21 | M | S. Luis Gonzaga | |
| 22 | M | S. Niceta | ☺ |
| 23 | J | S. Vinisio | |
| 24 | V | S. Tita | |
| 25 | S | S. Gelmo | |
| 26 | D | S. Niceta | |
| 27 | L | S. Cirîl di Alessandria | |
| 28 | M | S. Tilio | ☺ |
| 29 | M | SS. Pieri e Pauli | |
| 30 | J | S. Lusina | |

'SUIN

proverbi dal mès:
No jessi boins di ciatâ un clap ta Tôr.





Bears di Vilari.

| | | | |
|----|---|----------------------------|-----------------------|
| 1 | V | S. Ester | |
| 2 | S | S. Oton | |
| 3 | D | S. Tomàs Apuestul | |
| 4 | L | S. DURÌ | <i>Patron di Daèl</i> |
| 5 | M | S. Filumena | |
| 6 | M | S. Maria Goretti | ☺ |
| 7 | J | S. Claudio | |
| 8 | V | S. Guido | |
| 9 | S | S. Veronica | |
| 10 | D | S. Piu I di Aquilea | |
| 11 | L | S. Olga | |
| 12 | M | S. Armacura e Furtunât | |
| 13 | M | S. Rico Imp. | |
| 14 | J | SS. Camìl e Indrì | ☺ |
| 15 | V | S. Bunaventura | |
| 16 | S | La Madona dal Carmelo | |

| | | | |
|----|---|----------------------------|-----------------------------|
| 17 | D | S. Lessio | |
| 18 | L | S. Fidrì | |
| 19 | M | S. Rina | |
| 20 | M | S. Elia Profeta | |
| 21 | J | S. Danêl | ☺ |
| 22 | V | S. Maria Madalena | |
| 23 | S | S. Brigida | |
| 24 | D | S. Cristina | |
| 25 | L | S. Jacun | <i>Antiga sagra di Daèl</i> |
| 26 | M | SS. Ana e Joachin | |
| 27 | M | S. Pantaleon | |
| 28 | J | SS. Nasar e Cels | ☺ |
| 29 | V | S. Marta | |
| 30 | S | S. Poldo | |
| 31 | D | S. Ignasi di Lojola | |

LUJ

proverbi dal mès:
Plui si lavora e plui si à di lavorâ.





Borc da meridianis.

| | | | |
|----|---|--------------------------------|-----------------------------------|
| 1 | L | S. Fonso | |
| 2 | M | Perdon di Assisi | |
| 3 | M | S. Lidia | |
| 4 | J | S. Ida | |
| 5 | V | Madona da Nêf | ☺ |
| 6 | S | Trasfigurasion dal Signôr | |
| 7 | D | S. Gaetan | |
| 8 | L | S. Domeni | <i>Fiesta tal Borc dai Fraris</i> |
| 9 | M | S. Roman | |
| 10 | M | S. Lurins | |
| 11 | J | S. Clara | |
| 12 | V | S. Rufin | |
| 13 | S | S. Filis e Furtunât di Aquilea | ☺ |
| 14 | D | S. Massimilian Kolbe | |
| 15 | L | Madona d'avost | |
| 16 | M | S. Roc | <i>Fiesta a Ciamplunc</i> |

| | | | |
|----|---|----------------------|------------------------|
| 17 | M | S. Jasint | |
| 18 | J | S. Elena | |
| 19 | V | S. Marian | ☺ |
| 20 | S | S. Bernard | |
| 21 | D | S. Piu X Papa | |
| 22 | L | S. Maria Rigina | |
| 23 | M | S. Rosa di Lima | |
| 24 | M | S. Bortolomìo | |
| 25 | J | S. Luduì | |
| 26 | V | S. Sandri | ☺ |
| 27 | S | S. Monica | |
| 28 | D | S. Ustin | |
| 29 | L | S. Dolfo | |
| 30 | M | S. Faustina | <i>Si va a Barbana</i> |
| 31 | M | S. Aristide | |

avost 2005

AVOST

proverbi dal mès:
Sac veit a nol sta in pîns.





Uànis, la Stradela, dongia dal puint.

| | | | |
|----|---|-----------------------|---|
| 1 | J | S. Gidio | |
| 2 | V | S. Elpidi | |
| 3 | S | S. Grivôr al Grant | ☺ |
| 4 | D | S. Rosalia | |
| 5 | L | S. Romul | |
| 6 | M | S. Petroni | |
| 7 | M | S. Rigina | |
| 8 | J | Madona di setembar | |
| 9 | V | S. Sergio | |
| 10 | S | S. Pulcheria | |
| 11 | D | S. Diomede | ☺ |
| 12 | L | Non di Maria | |
| 13 | M | S. 'Suan Crisostomi | |
| 14 | M | La Santa Crôs | |
| 15 | J | La Madona Dolorada | |
| 16 | V | SS. Corneli e Ciprian | |

| | | | |
|----|---|------------------------------|---|
| 17 | S | S. Robert | |
| 18 | D | S. Sofia | ☺ |
| 19 | L | Madona di Barbana | |
| 20 | M | S. Fausta | |
| 21 | M | S. Mateo | |
| 22 | J | S. Maurisi | |
| 23 | V | S. Lino Papa | |
| 24 | S | S. Pacific | |
| 25 | D | S. Aurelia | ☺ |
| 26 | L | SS. Cosma e Damian | |
| 27 | M | S. Vinsens de' Paoli | |
| 28 | M | S. Venceslau | |
| 29 | J | SS. Michêl, Gabriêl e Rafaêl | |
| 30 | V | S. Jaroni | |

setembar 2005

SETEMBAR

proverbi dal mês:
Cui cal sa fâ, sa ancia comandâ.





Borc in ta Moravissa.

| | | | |
|----|---|---------------------------|--------------------------|
| 1 | S | S. Taresina | |
| 2 | D | SS. Agnui Custodis | <i>Perdon dal Rosari</i> |
| 3 | L | S. Edmont | ☺ |
| 4 | M | S. Fransesc di Assisi | |
| 5 | M | S. Placit | |
| 6 | J | S. Bruno | |
| 7 | V | Madona dal Rosari | |
| 8 | S | S. Demetri | |
| 9 | D | S. Nisio | |
| 10 | L | S. Danêl Profeta | ☺ |
| 11 | M | S. Firmin | |
| 12 | M | S. Serafin | |
| 13 | J | S. Doardo | |
| 14 | V | S. Calist Papa | |
| 15 | S | S. Taresia | |
| 16 | D | S. Ghita | |

| | | | |
|----|---|------------------------|---|
| 17 | L | S. Ignasi di Antiòchia | ☺ |
| 18 | M | S. Luca | |
| 19 | M | S. Pauli da Crôs | |
| 20 | J | S. Irene | |
| 21 | V | S. Ursula | |
| 22 | S | S. Donât | |
| 23 | D | S. Manlio | |
| 24 | L | S. Enzo | |
| 25 | M | S. Crispin | ☺ |
| 26 | M | S. Varist Papa | |
| 27 | J | S. Sabina | |
| 28 | V | SS. Simon e Tadeo | |
| 29 | S | S. Ermelinda | |
| 30 | D | S. German | |
| 31 | L | S. Quintin | |

otoobar 2005

OTOBAR

proverbi dal mês:
Dî e no fâ, al è come tasê.





Borc sul Pascut.

| | | |
|-------------|------------------------|----------------------------|
| 1 M | I SANS | |
| 2 M | I Muars | ☺ |
| 3 J | S. Just | |
| 4 V | S. Carlo | |
| 5 S | SS. Martars di Aquilea | |
| 6 D | S. Lenart | <i>Marciât a Daël</i> |
| 7 L | S. Nesto | |
| 8 M | S. Gofrêt | |
| 9 M | S. Oreste | ☺ |
| 10 J | S. Leon | |
| 11 V | S. Martin | |
| 12 S | S. Renato | |
| 13 D | S. Diego | |
| 14 L | S. Giocont | <i>Marciât a Sarvignan</i> |
| 15 M | S. Berto | |
| 16 M | S. Margarita | ☺ |

| | | |
|-------------|------------------------|-------------------------|
| 17 J | S. Ilda | |
| 18 V | S. Fredian | |
| 19 S | S. Lisabeta d'Ongiaria | |
| 20 D | Cristo Re | <i>Marciât a Romans</i> |
| 21 L | Madona da Salût | |
| 22 M | S. Cecilia | |
| 23 M | S. Clement Papa | ☺ |
| 24 J | S. Crisogun di Aquilea | |
| 25 V | S. Catarina | |
| 26 S | S. Lenart | |
| 27 D | I di Avent | |
| 28 L | S. Mansuet | |
| 29 M | S. Giralt | |
| 30 M | S. Andrea | |

novembar 2005

NOVEMBAR

Proverbi dal mês:
A provâ no 'l è peciât.





Borc in tal Borc dai Fraris.

| | | | |
|----|---|---------------------------|---------------------------------------|
| 1 | J | S. Ligio | ☺ |
| 2 | V | S. Cromassi di Aquilea | |
| 3 | S | S. Fransesc Saveri | |
| 4 | D | II di Avent | |
| 5 | L | S. Dalmassi | <i>Marciât a Gurissa e a Mofalcon</i> |
| 6 | M | S. Nicolò | |
| 7 | M | S. Ambrôs | |
| 8 | J | Madona di disembar | <i>Marciât a Turiac</i> ☺ |
| 9 | V | S. Sîr | |
| 10 | S | Madona di Loreto | |
| 11 | D | III di Avent | |
| 12 | L | S. Malia | |
| 13 | M | S. Lussia | |
| 14 | M | S. 'Suan da Crôs | |
| 15 | J | S. Valerian | ☺ |
| 16 | V | S. Albina | |

| | | | |
|----|---|-------------------------------|------------------|
| 17 | S | S. Lasar | |
| 18 | D | IV di Avent | |
| 19 | L | S. Dario | |
| 20 | M | S. Liberât | |
| 21 | M | S. Remo | |
| 22 | J | S. Flavian | |
| 23 | V | S. Vitoria | ☺ |
| 24 | S | S. Delfin | |
| 25 | D | NADÂL di Nestri Signôr | |
| 26 | L | S. S'ciefin | |
| 27 | M | S. 'Suan Evanselist | |
| 28 | M | SS. Nossens | |
| 29 | J | S. Tomâs | |
| 30 | V | S. Genio | |
| 31 | S | S. Silvestri | <i>Veglion</i> ☺ |

disembar 2005

DISEMBAR

proverbi dal mês:
Ogni lavada una frujada.

